

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1966-1967.

22 JUIN 1967.

**Projet de loi modifiant les articles 80, 137 et 161 (Livre 1<sup>er</sup>, Titre IX : « Des sociétés ») du Code de commerce.**

PROJET TRANSMIS  
PAR LA  
CHAMBRE DE REPRESENTANTS.

## ARTICLE PREMIER.

L'article 80 du Livre 1<sup>er</sup>, Titre IX, du Code de Commerce, relatif aux sociétés est remplacé par ce qui suit :

« Le bilan et le compte des profits et pertes, précédés de la mention de la date de la publication des actes constitutifs de la société, doivent, dans les trente jours après leur approbation, être publiés aux frais de la société, conformément au mode déterminé par l'article 10. »

## ART. 2.

Le troisième alinéa de l'article 137 du Livre 1<sup>er</sup>, Titre IX, du même Code relatif aux sociétés, est remplacé par ce qui suit :

« Le bilan est déposé, dans les trente jours après son approbation, au greffe du tribunal de commerce du siège de la société, où tout intéressé peut en prendre connaissance. »

## ART. 3.

L'article 161 du Livre 1<sup>er</sup>, Titre IX, du même Code relatif aux sociétés est remplacé par ce qui suit :

**R. A 7406**

*Voir :*

Documents de la Chambre des Représentants :

284 (Session de 1966-1967) :  
1 : Proposition de loi;  
2 : Amendements;  
3 : Rapport.

Annales de la Chambre des Représentants :

22 juin 1967.

# BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1966-1967.

22 JUNI 1967.

**Ontwerp van wet tot wijziging van de artikelen 80, 137 en 161 (Boek I, Titel IX : « Vennootschappen ») van het Wetboek van Koophandel.**

ONTWERP OVERGEZONDEN  
DOOR DE KAMER  
VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS.

## EERSTE ARTIKEL.

Artikel 80 van Boek I, Titel IX, van het Wetboek van Koophandel, betreffende de vennootschappen, wordt door de hierna volgende tekst vervangen :

« De balans en de winst- en verliesrekening waaraan voorafgaat de vermelding van de dag der bekendmaking van de akten tot oprichting der vennootschap, moeten, binnen dertig dagen na hun goedkeuring, worden bekendgemaakt op kosten van de vennootschap, overeenkomstig de wijze bepaald in artikel 10. »

## ART. 2.

Het derde lid van artikel 137 van Boek I, Titel IX, van hetzelfde Wetboek, betreffende de vennootschappen, wordt door de hierna volgende tekst vervangen :

« De balans wordt, binnen dertig dagen na haar goedkeuring, ter griffie van de rechtbank van koophandel in het gebied waarvan de zetel van de vennootschap is gevestigd, neergelegd ter inzage voor iedere belanghebbende. »

## ART. 3.

Artikel 161 van Boek I, Titel IX, van hetzelfde Wetboek, betreffende de vennootschappen, wordt door de hierna volgende tekst vervangen :

**R. A 7406**

*Zie :*

Gedr. St. van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

284 (Zitting 1966-1967) :  
1 : Wetsvoorstel;  
2 : Amendementen;  
3 : Verslag.

Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

22 juni 1967.

« Le bilan est déposé, dans les trente jours après son approbation, au greffe du tribunal de commerce du siège de la société. »

Bruxelles, le 22 juin 1967.

*Le Président  
de la Chambre des Représentants,*

« De balans wordt, binnen dertig dagen na haar goedkeuring, neergelegd ter griffie van de rechtbank van koophandel in het gebied waarvan de zetel van de vennootschap is gevestigd. »

Brussel, 22 juni 1967.

*De Voorzitter van  
de Kamer van Volksvertegenwoordigers,*

A. VAN ACKER.

*Les Secrétaires, | De Secretarissen,*

J. VERCAUTEREN.  
M. JAMINET.